

طاشينك

ارمنيجه يومى سياسى غزني

صاحب امتياز: هراير سامور بابه - ازوير

"TACHINK,"
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN
SMYRNE

Directeur - Rédacteur en chef:
H. MAMOURIAN

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆԿ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱՍՏԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏՐԳ.	ՎՅՑ.	ԵՌ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20
ՊՕԼԻՍ ԵՒ ԳԱՒԱՐ	80	40	
ԱՐՏԱՍԱՀԱՆ	25	12	4p.

Ձեռագրատպարան Ժողովրդի և Գրականության համալսարանի տնօրենի.

ՏԵՐՄԻՆԱԼ - ԽՄԱՐԱԳՐԱԳԻՏ
Z. ՄԱՍՆՈՒՐԵԱՆ

10 ՓԱՐԱ

Ողջոյն Հանճարին

ՕՐԱԹԵՐԹ ԱՐԱՅԱՆՆԵՐԻ

Ուր կը դիմես այդպէս նոյն հոգեկոծութեան ցուպը ձեռքիդ, ուղեւորութեան մաղախը առած, դեռ եօթնամեակէն երեք ձմեռներու ցուրտն ու փութն ալ բաւական չի՞ն կասեցնելու արդեօք յաղթականի արշաւը լեռներու և խութերու վրայէն, անապատներու և ճահիճներու մէջէն, ինչն է զքեզ այդքան քաջակորով յանդուրձութեան մղողը, արեւմտահայերէն համար բոլոր ազգաբանեւոր, հարկիւր համար բոլոր այն բարձրութիւնները՝ զորոք քու նախորդներդ զիջեցին ուսեցնելու համար իրենց քսակը կամ քիւնքիւնքութիւնը, փառքը կամ կիբքի վէրքերը:

Մերունի զոհողութեան ձեռքը պիտի տայ այն վարպետ հարուստը նշարակի որ դարեւր թարախայից և կոտորացող պալատներու անմիջական գեղը ու դարմանն է:

Կ'երթաս անդեղ և ուր Աստուածն անգամ խաբարդումը մտաւ, յետոյ խաչով մը դուրս գալու համար. հոն՝ ուր ժպիտներու վոնակը թուղով և ապտակով կը դիմաւորէ իբր թէ նոյնիսկ սրբալեզուներու զէմ փոքր ինչ անհոգ վերաբերութիւնները. Դու ասո ամէնը ըզգացիր ու լսեցիր, զիտեցիր ու զրեցիր, չըսեցիր ու պատմեցիր մեզի քու «Համապատմութեան» ուր ամբողջ Պաղեստինը առանց տեսնելու նկարագրեցիր և քու Ազգապատմութեան ուր բոլոր Երուսաղէմի անգեղներն իշխանակներն ալ քրքրեցիր, Հիմա կ'երթաս անձա՞ք հաստատելու թէ հանճարի թուրքը կրցած է արդեօք խոր մտնելով մը թափանցել բոլոր այն անցքերուն և անձեռք հոգիին՝ որոնց թերեւս չունէ և կեանք տալ կ'ուզես հրաշքով ձգտելու գոյնը շնորհով և հոգեկոծութեամբ պրկուելով:

Դեռ մեծ հոգի վերանորոգել Պարոն. տէրերուն և Շղթայակիրներու ժառանգութիւնը, չէ՞ մի որ միակ տէրը և օրհականը տիրողութեան բոլոր ազգին ուսեցնող վրայ դրած այն ծանր կապանքներով՝ որոնց վերացումը և թօթափումը շատ դժուար և արդար գործ մը պիտի ըլլար քեզի համար: Բայց դու ան արդար ժար կը մտնես այդ լուծին տակ. փոխարինելու համար արդեօք սաղիմական խմբակներու այն վրէժխնդրական պարտաւերջութիւնը՝ որոնք փուչէ պատկի դառնութիւնով պատկեցին խոհական գլուխը և անհակելի ճակատը:

Բանիւն արդեօք պիտի ուզէին քրտիդ մէկ խորշին մէջ ըլլալ զգացումներու թարախումն ունեւորելու համար կամ ուղեղիդ ծաղերուն մէջ հալածեցած, բիւրեղացած գտնել այն հոկայ ճրագիրները՝ որոնց համակցողութիւնն անգամ գլխու պտոյտ պիտի պատճառէր մեզմէ ամէնէն խելացիներուն:

Ողջոյն հանճարիդ:
Ձեռքերդ և ժպտալուքդ Սըրբազանը պիտի ըլլայ հոն ալ. վաղի մութ պատերուն մէջ անխնդիր և սգաւտեսի միաբաններու շրջանակէ մը բուրուած, թէ ժառանգող ու ժառանգող դիմաւորներու հանգչայ դիմազիծերուդ անգամ սաստը պիտի հոգեցնես զիջողութեան լու համար եղբայրադալ թուրքները: Ուսուցանող և քարոզիչ մեծ վարդապետը պիտի ըլլաս, թէ յանդիմանող և պատժող առաջին իրաւորը: Աստուծոյ օրն ալ ըլլաւ, Սըրբազան, գիտես արդէն թէ՞ Դու

կարողութիւններդ վրայ հիացողներն ու թերամտողներն ալ հաւատարմութեամբ մէկ բան միայն կը սպասեն, կ'ակնկալեն Գեղմէ, խաղաղութիւն հաստատել խաղաղութեամբ և տառապանք ու սպառնալով հաստատութեան մը մէջ. մենք բոլորս, Դու բարեկամներդ ու թշնամիներդ, սիրելիներդ ու սպառնալով, չենք ուզեր քեզ արդեօք ալ շատերուն պէս ոտքերուդ փոխել թօթափելով վերադառնալ. աստի կա Դու յուսահատութեանէն աւելի Աստուծոյ անձեղը պիտի նշանակէր և քեզին համար անգարանները պատուհաս մը: Դառնաս կամ ոչ այն սուրբ վայրերէն ուր իբրեւ եկեղեցիք և ժողովուրդիդ հոգեկոծ փարած հոգիւ մը՝ առանց կեցելու կ'ընթանաս, հետք մը, անշնչելի չը: չան մը, անկորնչելի դրոշմ մը պէ՞տք է մնալ քայլերուդ և գործերուդ իբրեւ կնիք: Դպրոցները՝ Կարնոյ առաջնորդութեանդ տեսէն, ճանարանականները էջմիածնի ուսուցչութեանդ չըլանէն, Դպրիւմները՝ Արմաշի վանահայրութեանդ և անվթար Սահմա ազգութիւնը Պատմաբանութեանդ միջոցէն աշխիւ և անհոգ ծանելի լուսապատկերներ են փառապանք գոյութիւնը շողողացող:

Նոր նշույլ մըն ալ, փայլուն ճառագայթ մըն ալ աւելցուր որ իշխանութեան լուսաւորութեամբ կ'ուրաւ իրաւաբանութեան վրայ և արժանիքներուդ ու առաքելութեանդ անկորնչելի պատկեր օրինակներն ու տպաւորներն:

Զրոյցն ո'չ թէ քեզմէ լաւը և կարողը պտնել (այդ արդէն միանգամայն անկարելի է) այլ Դու կատարելագործ գործիդ բոլոր յարմարագոյն ընտրելիներուն ու հատկութեան մէջ ալ ծանոցեցան: Ու դու Կարնոյ ոչ միայն տառապանքի գալուստներով տուայտող հիւանդի մը մօտ է որ կը փութաս, այլ անճարակ և անարուեստ բժիշկներու ձեռքին մէջ անճանաչելի դարձած, կամաքանգ զգեստներով մը անարին մօտ կը կ'ուրաւ Մարմնական և ներքին փոփոխութիւնները գիտենք թէ կրնաս առողջ պահել. գիտենք թէ հաշտագէտի և արարողութեան տաղանդով փորձուած զեղազրկներ և վարչապետի ու քաղաքագետի ճարտարութեամբ ազդու բաղասաններ պիտի կրնաս պատրաստել. բայց ասոնց ամենէն առաջ հանդարտութիւնը, կ'ըրբեք ոչ այդ անուպայ խիթերու դարձարեւոյթը, հանգիստ առ ժամանակեայ նիւր. կազդուելի մըլիք և նախնական սպեղանին շնորհէ այդ նրբերական խոնջած ու պարտուած մարմիններն, իրենց ան չէ՞ այս կէտի և պատրաստած արդէն:

Փա՛նք հանճարիդ:
Գանկիդ տակ պտուղաւոր բոլոր խոհեմն, ապագային մէջ ելադուած՝ կա. ընելի՛ բայց անգործադրելի մնացած բոլոր ձեռնարկներէն ամենէն աւելի արտիդ և կարողութիւններուն մօտ զգացիր հնադարեան ու միջազգային իրաւունքներու պաշտպանութիւնը՝ որոնց անվկանդ տխուրանը եղար բովանդակ կեանքիդ մէջ, թէ՛ իբրեւ պարզ կրօնաւոր և թէ՛ իբրեւ բարձրաստիճան եկեղեցական: Միշտ արի զօրապետը մնալ կ'ուզես պատերազմի դաշտին վրայ, միշտ պատնէշին վրեւ, առանց երբեք նահանջելու և երկիւղի ու խուսափումի, անաբեկումի և շուտաւարժ յորձանքներէն տարուբերուելու: Ոչ ոք չպիտի կ'պտնէ քու այդ պատկը ու ասի վրդով պիտի մնաս արտաքրաւ և ոսկի դրուագ դափնիներուդ դրամանգներուն մէջնաղ, Բայց դու որ մօտէն ճաշակեցիր այնքան քաղցրութիւններուն ո'վ գիտէ քանի պատկը լեզուութիւնները,

դու ար փութելուն խոցողութեամբ աւելի լաւ գնահատել գիտցար վարդերուն արժէքը. ճշմարիտ փրկիչի մը նման մօտեցիր անոնց՝ որ ազատութեան, վերածնունդի և յարութեան գոգիւնը կ'ուզեն լսել իրենց անկողնաբոցէն կոխողութեամբ դրախտին և անխոհորէն աւերուած եղեմին մէջ Դու ուսնաճախիդ դեռ և հասկալ արձագանգներով, Եթէ մեղքին և յանձանքին համեմատ իւրաքանչիւրին պատժող խառնուրդ պիտի ճակատասգրես, արտաքրաւ մի և վտարումի դառանկիդ ալ հարկ է որ վճռէ առ յաւելտ բախտը հայրութեան պարծանք այդ հաստատութեան՝ զոր դեռ չենք գիտցած գնահատել և որուն կ'որոշուող աւաղելու կը պատրաստուինք: Ասոնք որ ողջներն և յանդուրձութիւն ու բարի վերադարձ Գեղ կը մաղթեն ու ճամբուդ տեւողութեան զքեզ կը պանծացնեն, յոյսն ունին բոլորն ալ թէ «արժեքաւոր պահպանութեան» և իր օրինակը գլուխին և իշխանաւորին կը յանձնես մեր նախնեաց խնկելի յիշատակները և համբարելի սրբութիւնները:

«Եթէ կամիս կարող ես զիս սրբել», ասա այն բարեգալութեան ուղիքը՝ զոր Ս. Յակոբեանց դարաւոր ու լոխ պարիսպներ չընչա՛յ կ'ուզեն իրենցմէ ներս պատրաստուելու վրայ եղող պրոպագանդիստական շուրթերուն վրայ:
Ինչի՞ր Աստուծոյ Ազգին և հրեշտակոյ Աստուծոյ յուզել այդ ջուրերը և թող միաբանութիւնն ամբողջ միասիրտ և միաշունչ ինչէն անոց մէջ մաքրուելու:

Կարո՞ղ ես դու Գեղին զրոյցը և այդ կրօնականները շարժելու:
Ողջոյն և փա՛նք հանճարիդ:

ԳԱԶՐԻԿ

ՀԱՅՏԵԼԻՒՆ ՄԵԶ

Ժամանակը մէջ Օրմանեան Սըրբազանի մէկ էնթրիքի և կարգադրի:

Էսելիք մը չ'ուրե՛ք, բայց անոր մէջ կարծիք մը տեսայ որ շատ տեղ տպաւորութիւն մը ըրաւ վրաս. այսինքն Օրմանեան Սըրբազան դեռեալ որոշած չէ և զիր թէ Դանիէլ Սպ. հետո միասին վանք պէ՞տք է տանի թէ ոչ...:

Եթէ դու անգիտութիւն մը չ'սթղուելի Օրմանեան Ս. այս խօսքերուն տակ, և եթէ հաստատապէս որոշած չէ պատուիրակութիւնը Դանիէլին Պօլիս դուրս ելլու, կ'հասկնա՞ք, Պօլիս դարձանք. Եսաֆի մէջ իսկ չ'թողարկուեալ անոր մնալը, շատ լաւ կընէ, եթէ նորնետի պատուի լուսնութիւնը ճամբայ չ'երէ զէպի Երուսաղէմ:

Շատ անգամներ ըսած եմ ու կ'ըրկնեմ այդ եկեղեցական ուղղակի պատճառներէն մին է վանքին ներկայ խառնակ վիճակին, իր անկարողութեան ու ապիկաութեան պատճառաւ, որ վանք մտած օրէն չէ կրցած վանական էնթրիքները խաղաղեցնել, չէ՛ կրցած հաշտեցնել կրօնականները և ընդհակառակն ինքն եւս քարթի մարդ ըլլալով ալ աւելի խառնակած է վանքին ներքին կացութիւնը. հետեւաբար սխալ մը պիտի գործէ Օրմանեան Սըրբազան եթէ այդ մարդն իր հետ Երուսաղէմ վերադարձնէ:

Անոր դառնալով հակառակողները ոտքի պիտի ելնեն զիրար պիտի ամբաստանեն, անոր հեռացումը պիտի պահանջեն և քանակաբար պատուիրակութիւնն ալ նախնաճախնորութեան և արժանապատուութեան խնդիր մը պիտի ընէ իր հետ տարած մարդուն անաբեկումը կամ

հեռանալու պահանջումը, ասկից պիտի ծագեն նոր կնճիտներ, նոր փոթորիկներ: Անշուշտ Օրմանեան Սըրբազան և Կիւրեղեան էֆ. ինչմէ շատ աւելի լաւ կը խորհին իրենց ընելիք գործին վրայ, նոյնպէս կ'ըմբռնեն թէ Երուսաղէմի միաբանութեան մէջ խաղաղացում յառաջ բերելով միայն կրնան յաջողիլ, քանի որ նոր միաբաններ չկան պատրաստ վտարուելու արժանիներուն տեղ դրուելու համար, որպէսզի վանական կարգն ու սարքը չ'խանգարուի:

Պարզ թելագործներէ մը աւելի պատուիրակութեան գործը յաջողութեամբ պատկուած տեսնելու նախնաճախնորութիւնս է որ կ'ստիպէ զիս Դանիէլ եպ. ի վանք վերադարձնելու վնասակար հետևանքները պարզելու:

ԵՍ

ԱՊՐԻԼԻ ՄՐՏԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Ե. ՕՏԵԱՆԻՆ

Թերթերէն իմացաք հարկաւ որ Սաւաթի մէջ Հնչակեանները, որոնք մինչև այսօր բաւական խելօք-աղբար կ'երեւային և «տեսական» անվնաս ծիծառաղելիութենէ մը անդին անցած չուէին, եկի ցոյց մը արաքիք են թաղին ազգային իշխանութեան զէմ, փաստով բոթականստէն անցնելով փայտով բոթականստի:

Ինչ որ չէք գիտեր սակայն, որովհետեւ թերթերը տակաւին բան մը չի գրեցին այդ մասին, սա է թէ Հնչակեան այս ցոյցը անագին յուզում, իրարանցում ու գայթակալութիւն յառաջ բերած է Դաշնակցական շրջանակներուն ու շարքերուն մէջ:

Հնչակեան արարքը արդարեւ յանդուրձան, աններելի, այսպիսի, դատապարտելի և հարուածելի հոգեկոծ է այդ շրջանակներուն ու շարքերուն կողմանէ:

Իսկ զայնորթին գաղտնիքը կը լուսնաբանուի եթէ կարգաւ հետեւեալ բողոք-որոշմագիրը գոր Բ... քաղաքին մէջ վերջերս տեղի ունեցած Դաշնակցական ընկերներու միջոցով մը, թարգման, և պերճախօս թարգման կ'ազնեւորի ընդհանուր Դաշնակցական արդարացի ստուգանքներ, քուէարկած է միաձայնութեամբ, և զրկած կեղծոն՝ ի պարտ ու պատշաճ անօրինութիւն:

Ահա՛ պատճէնը աւ խիստ շահեկան որոշմագիրն, զոր կրցինք ձեռք ձգել շնորհիւ հայկական ծանօթ տեղագրութեան, պահութեան, որ սպողած է մինչև անգամ խառնուրդ կարգապահ կուսակցութեան մը մէջ, որպիսին է Դաշնակցութիւնը:

«Ինչք ստորագրեալը», Բ... քաղաքի Դաշնակցական ընկերներ հաւաքուած ի միջոցով արտաստուող:

«Նկատելով որ Ազգային իշխանութեան զէմ ժողովրդային բողոքի ցոյցեր կազմակերպուել, և ի պահանջել հարկին՝ արդարութեան վրայ հիմնուած բիրտ ու ժով յարձակում գործելու իրաւունքը ի սկզբանէ մինչև այսօր անվիճելի մնալը նորից եղած է մեր կուսակցութեան, ու կը կազմէ անոր բարյալան - հասարակական անկապտելի և անձեռնմխելի սեփականութիւնը:

«Նկատելով որ Ազգ. իշխանութիւնս ներք յորդի և անոնց որոշումներուն հրապարակելով քաղաքացիական անհատարարական և անհատարար պարտականութիւնն է անցնել անհատարարական անհատի և խառնակցութեան - այլապէս ազգային գոր-

ծերը կ'առնէին քառասուն դրոթիւն (sic!) և անիւստութիւնը կ'իշխէր (sic!) միտհեծան հանրային կեանքի մէջ:

«Նկատելով որ տարիներէ ի վեր Դաշնակցութեան վերեւ անկարկուած իրաւունքը նուիրագործուած և մեր հանրային բարեբրուն ու սովորոյթներու մէջ մտած է, շնորհիւ, մէկ կողմէ, մեր կուսակցութեան կորովի և առնացի դործելակերպին, ու միւս կողմէն, — պէտք է ընդունել — հայ ժողովրդեան և անոր պաշտօնական ներկայացուցիչներուն և մարմիններուն փոխադասական լայնամիտ ըմբռնումին ու թոյլատու վարուելակերպին, որով անոնք, եթէ ոչ րազէ ի բաց, գէթ լոկն հաւանութեամբ ընդունած ու ճանչցած են կուսակցութեան վայելած այն առանձնահատուկը, զոր ցարդ կիրարկած ենք անխափան, անարգել ու անմրցակից, և որ իր գերագոյն ու կերպիւ իւրիշ խորհրդանշական ձևը գգն. ցաւ այն պատմական օրը երբ մեր ընկերներէն մին Ողջ. կեդրոնական իշխու. նութիւնը բարձրագոյն ներկայացուցչին — տիրահաշակ Տօթթ, Սեղբոսեանի ճակտին գաւազանի հարուածներով դրոյնց իր արդար զարոյթը. — մէջ մը որուն զուտ անհատական հանգամանքը ոչինչ կը պակսեցնէր իր խորապէս դաշնակցական բընոյթէն:

«Նկատելով որ, թէ և հին բարի ժողովրդական լոյս, Ողջ. իշխանութեանց ղէմ ցոյցեր և յարձակումներ կը կատարուէին — խիստ ցանցոտիքն սակայն, պէտք է ըսել — հայ ժողովուրդին կողմէն, որ ժառանգական հակում մը ունեցած է միշտ ղէպի անիւստութիւն — բայց այդ ցոյցերն ու յարձակումները տեղի կ'ունենային բոլորովին նախնական անկերպարան և անկարգապահ ըսենք «պաշիքօզուք» ձևով մը, առանց տակաւին, առանց «պատասխանատու» վարչիւնքու, առանց որոշ կարգախօսի և նպատակի, մինչ դաշնակցութիւնը, հայ իրականութեան մէջ տիրաբար երևան եկած օրէն՝ այդ անգիտակցից ու չի մշակուած, բոլորովին բնազդական ձգտումները և ամբօրային չիփթ տրամադրութիւնները մէթոսիկ ու գիտական մշակումի մը ենթարկելով՝ տակաւ հասցուցած է ճշմարիտ արուեստի մը բարձրութեան ու կատարելութեանը — արուեստ որուն կրնանք ըսել թէ ինքն է հնարիչը և որուն բոլոր գաղտնիքներուն ինք տիրացած է միայն բազմամայ անընդհատ փորձարկութեամբ:

«Նկատելով որ, հետեւաբար, առէն ուրիշ կուսակցութիւն որ պիտի ուզէր մեր հիդրակցութիւնը եղող ու մեր փառքը կազմող այդ արուեստը կիրարկել թգուտ իր սեփական շահերուն, պարզապէս ոտնձգութիւն ըրած պիտի ըլլար մեր սահմաններէ ներս, մեր սեփական հողի վրայ, ու կիրպով մը ապօրինի մըրցւ (concurrency deloyale) ըած պիտի ըլլար մեր կուսակցութեան ղէմ, — ինչ որ չենք կարող հանդուրժել. որովհետեւ ասիկա կուսակցական արժանապատու-

թեան և շահու աւագ հարց մէ. «Նկատելով որ Հիւսկանայ կուսակցութիւնը, իր ցարդ ունեցած զուտ «սեռական» (sic!) գործունէութենէն անցնելով աւելի «դրամային» աւելի գործնական (sic!) գործունէութեան մը, դուրս ելած կ'ըլլայ իր սահմանէն մերիւնին մէջ ոտնակոխելու համար. — ինչ որ կը կազմէ վտանգաւոր նախընթաց մը, և կարող է յոռի օրինակ հանդիսանալ ուրիշ կուսակցութիւններու ալ...»

«Նկատելով, միւս կողմէն, որ Հիւսկանայները, չունենալով նիւթական բաւարար ուժ, ու պէտք եղած հմտութիւնը՝ արուեստին նրբութիւններուն և գաղտնիքներուն, բոլորովին անմասն, ծիծաղելի և վիժած ցոյց մը ըրած են, ուր ոչ մէկ գլուխ պատած է, ոչ մէկ անգամ սախտած և որուն դերակատարները ձերբակալուած են — ինչ որ բոլորովին հակառակ է աւանդութեան, ու ցաւալի բնոյթն ունի հանրութեան սղջ. միտ մասին ազգին վարկաբէկ ու ծաղրի լի ընելու հասարակական գործունէութեան խիստ օգտակար և յաճախ անհրաժեշտ եղանակ մը. որ ցարդ բարեբայ ու զգաստացուցիչ սարսափի, երկիւղախառն պատկառանքի առողջ մթնոլորտ մը ստեղծած է գոգցես մոլորական» զաւազանի հարուածներով (sic!) մեր սիրելի կուսակցութեան շուրջ:

«Նկատելով որ հարկ և պէտք է բարձր ու անհպելի պահել ըմբռնութիւն և հրմայքը այս տեսիլ ցոյցերու, և զաւելչորի չի փոխել ինչ որ ողբերգական սեռին պատկանելու է աւելի կարեւոր ընձեռնու համար բոլոր այն հանրային օգուտը որ կ'ակնկալուի անոնցմէ, և զոր կարելի է քաղել առանց անհատական մասը մուշը և զանցառելի աւելներու, — քանի որ Հիւսկանայ ողբերգ ցոյցին տեսակէն մանիքիսնացիակերպ կրնուի ուրիշ արդիւնք չի պիտի ունենար բայց եթէ քաղակրելու ու արտոնելու մեր հակառակորդները — անհատ թէ պաշտօնական մարմին — անքան ժողովրդային ցոյցերու կարելի վիժումին որքան անոնց «պատասխանատու» վարչիւնքները օրինական պատժութիւն խիստ վնասակար գաղափարը ներշնչելով իրենց:

«Նկատելով որ Դաշնակցութիւնը, իբրըր ազատական մեծ կուսակցութիւն, կը յարգէ աւել ազգ. անհատի և մարմնի կարծիքի և խօսքի ազատութիւնը, բայց իրեն կը վերապահէ (2) ոտքով — ձեռքով գործելու զուտ յեղափոխական ազատութիւնը, զոր ինք չեղումնեց ազգին մէջ և որուն կողմէ բացարձակ ու միակ տէր և տօլէնը մնալ պատասխանատու Ողջ. գին ու պատմութեան առջև:

«Այս նկատումներով, կ'որոշեմ՝ «Դիմել կեդրոնից, խնդրելու համար յանուն մեր կուսակցութեան աւագ շահերուն, որ տնօրինէ հարկ եղած միջոցները՝

- | | |
|---|---------|
| (1) Օ՛հ, այո՛, որքան մոգական, արգարե... | (Ծ. Ե.) |
| (2) Noblesse oblige! | Ծ. Ե. |

առաջը առնելու համար Հիւսկանայ այս և ուրիշ նմանօրինակ կարելի ոտնձգութիւններուն խտտել ի կարգ հրաւիրելով անկարգապահները, և ի պահանջել հարկին՝ գորավիզ կանգնել, վ Ողջ. իշխանութեանց ու գանձը պատկանելով ոգի ի բոլին ոչ-դաշնակցական աղիտաբեր ամբօրայականութեան ղէ՝ որուն մտահոգիչ տնտեսականները սկսած են ծայր տալ ազգային օրգանիզմի վրայ »

Ընդօրինակեց
ՄԻՔԱՅԵԼ Ս. ԿԻՐԻՃԵԱՆ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՆՑՈՒՐԱՐԱ

Օրմանեան Սրբազան Առաջնորդ Սրբազանի գրած նամակով մը կ'այտնէ թէ հաւանաբար այսօր կ'մկնի Պօլսէն Արաբական շոգենաւով և Երկուշաբթի տաւաթ իզմիր կ'հասնի, ուր երկու օր մը նալով Հինգշաբթի օր կ'մկնի Աղեքսանդրիւն և անտի Յ. պպէ՝ Օրմանեան Սրբազան յայտնած է որ մեկնումի օրը յաւակապէս պիտի հեռագրէ Առաջնորդ Սրբազանի որոշած է պատշաճ և աստիճանալայն ընդունելութիւն ընել Ն. Ա. Նապատուութեան, որու երկու օր հիւրաբար քաղաքս մնալու մեծ պատիւ է բովանդակ իզմիրցոց:

— Առաջնորդարանի նախկին գաղափար Առաջնորդ Սրբազանի ղէմ գործած զգուշ. ի յարձակումի մասին երէկ ցաւօք գործած էինք Քաղաքական Ժողովը նկատի առնելով այն սխալը ղէպը, որ ոչինչ անմիջապէս հարկ եղած օրինական հետապնդումին ձեռնարկելու Յիշումը գովասանքի իրեն թէ հրաժարեցուցուելէն ի վեր կա նոնաւոր գործ մը գտած չըլլալուն Առաջնորդ Ս. պատմ. ու նկատելով գործերէն սոյն արարքը կ'տեղեկանանք սակայն որ ժամանակէ մը ի վեր Ուրբա մէջ ընթիւն ղէտ հղեր և վերջիս ալ կարելի ցարքա լուսնորդ Ս. ի տուած յանձնարարութեամբ Յակ. ք. Զ. Հարենց խոստացեր է շոգենաւով ընկերութեան մէջ պաշտօն մը տալու Սոյն իմար արարքի ղէմ ցաւ և զգուշ. ք. ղ. հանուր է Մեծապէս գովելի է Քաղաքական Ժողովի տուած որ շուրջ, քանի որ օրինական խիստ պատժով միայն կարելի է այս ձև տմարդի արարքներու առաջը առնել:

— Մկրտիչ փորձութեան յորեկեան նին առթիւ կապուած տեղեւոյ մասնա-ժողովը երէկ և առջի օր հանգանակութիւն կառարկելով յաջողած է շուրջ 40 Օսմ. Ոսկի կարևոր գումար մը հանգանակել, Նուիրատուներու անուանք ցան. կը պիտի հրատարակենք յաջողով. Յորեկեան տեղի կուսենայ այսօր Պօլսոյ մէջ տեղույս մասնախմբած այսօր հեռագրուած շնորհաւորած է յարգելի Յորեկեանը և հանգանակեալ գումարն ալ չէ. քով մը Պօլսոյ Յանձնաժողովին ուղարկած:

— Նախընթաց օր Առաջնորդ Ս. ընկերակցութեամբ Ազն. Ապպա Գ. Պուպ-

լի շնորհակալութեան այգեղութիւն տուաւ վսեմ. կ. աստիճան գործը վսեմ. Հրամանատարին որունք իրենց ներկայութեամբ պատուած էին Ողջ. իշխանութեանց հանդէսը: Նմանապէս շնորհաւորական այցելութիւն տուաւ Նորոյնտի որտեղական պատիւ վսեմ. Բէրթէֆ փաշա ևս 2 Օսմ. ոսկի նուիրած է ազգ. Որմանեան:

— Քաղ. Ժողովը ուրբաթ երեկոյ իր շաբաթական նիստը գումարեց նախագահութեամբ Առաջնորդ Ս. ի ներկայ էին Տ. Անուան, Թ. Հարենց, Խ. Եփրէմ, Մ. Մօրուքեան, Մ. Օհանեան և վ. Էլմասեան էֆէնտիները: Պատրիարքարանէ շրջաբերական մը հասած էր գաղթումի ղէմ յորդորներ պարունակող, որոշուցաւ թեմերը ղրկել այդ շրջաբերականէն — Աւսար-Հունգարիոյ հիւպատոսարանէն խնդրուած ըլլալով Գաւաթը, Էտուարտ Վալմազարի ծննդեան, մկրտութեան վկայականը և անոր հորը Յովհաննէս Պալմազարեանի վախճանման վկայականը որոշուցաւ. տալու — վերի Մադնիսայէ գիր մը հասած էր մարախի պատճառաւ 6-7 հայեր բանտարկուած ըլլալուն. որոնցմէ մէյմէկ ոսկի կ'պահանջէ եղեր գայմազարը. Ժողովը այս տեսակ խնդիրներով զբաղել իր իրաւասութենէն դուրս գտաւ և Առաջնորդ հօր յանձնեց որպէսզի հայրաբար ինչ որ կրնայ ընել՝ ընէ: — Աքհիսարէն 40 ստորագրութեամբ գիր մը հասած էր, որով կը խնդրուէր Արտաշէս Վարդանեանը զարգաց մէջ դնել, ժողովը որոշեց որ կրօնական ժողովը քննէ այդ խնդիրը. թիկնածուին արժանաւորութիւնը որոշէ և ապա խառն ժողով մէջ որոշում մը տրուի: — Տօթ. Մ. Թէֆոսեան Հիւնդ. հրաժարագիր տուած ըլլալով հոգաբարձութենէ. որոշուցաւ չընդունել զայն: — Քաղ. Ժողովը առանց զատ զսղեցաւ նաև քանի մը ուրիշ խնդիրներով որոշ մասին տեղեկութիւն տուած ենք վերև. Ապա նկատելով որ ըստ օրինի երկամայ շրջանը լրացած է պատրաստեց օրինական հրաժարական մատուցանելու համար Գաւ. Ժողովոյ, Որոշեց անմիջապէս ձեռնարկել երկամայ տեղեկագրի պատրաստութեան և այս առթիւ որոշեց զբոլ բոլոր իրմէ թղտղ մարմնոց որպէսզի իրենք ևս ցարդ իրենց ունեցած պաշտօնավարութեան տեղեկագրիները պատրաստելով մատուցանեն ժողովին:

Մեկնումի
Տէր և Տիկին Կ. Արապեան, մեկնեցան ղէպի Պօլսո:

— Տիար Սուքիաս Սուքիասեան Մեթրոպ. Ընկերակցութեան կը նուիրէ 1/2 Օսմ. ոսկի իր մօր մահուան տոթիւն: Նոյնպէս Տիար Սարգիս Ղազարեան Մեթրոպիտան ընկ. միութեան կը նուիրէ 1/2 Օսմ. ոսկի տիկին Մարիամ Սուքիասեանի մահուան տոթիւն:

ՏՕԲ. ՉԱՐԵՆ ԱՐԵՒԵԱՆ
Վ. իրարայմ - Առաւմտարայմ
ՎԱՍԵԱՆ ԲՕՇԿԱՅԱՆ ՇԱՄԱՍԱՐԱՆԵՆ
ԲԱՐԻՋԻ ԱՍԱՄԱՐԱՌԻՍԱՆ ՎԱՐՄԱՐԱՆԵՆ
Պօն-Մարշէի դիմաց փողոց Զիւ 14 տունը
25—22

ԴԱՏԱԴԱՐԱՆԻ ԲԱՐՔՈՒՆԸ (134)

ՄԻՇԵԼ ԶԷԱՄԱՐՕ
ԲԱՐՍԱԵԱՆՆԵՐԸ

ՓԱՌԻՍԹԱ

ԴՊՔ.

ԲԱՐՍԱԵԱՆԻ ՀԵՐՈՍՈՒԹԻՒՆԸ

— Կը տեսնէք թէ մեր սրտին մէջ հանգչած էակին ամենէն նուազ հոգ պատճառող դերը վրաս կ'առնեն: Բարտաեան... սիրեցեալ զաւակս, միթէ մօր մը պարտաւորանքները չէ մոռնել իր...

Հեծկտանքները արգիւցցին զայն՝ շարունակել:

— Կը բաւէ, Հիւսկէթ, կը բաւէ ըսաւ Բարտաեան՝ ցած և դողդաղող ձայնով մը: Դուք ինծի համար ոչ մայր էք և ոչ քոր: Դուք այն կինն էք զոր ամենէն աւելի սիրած եմ՝ ի՛նչ հրեշտակ կոր սնցնել յետոյ... Դուք այն կինն էք զոր պիտի ընտրէր իմ սիրտս՝ եթէ այս սիրտը, ինչպէս գուշ իսկ ըսիք, Հօգի հետ

մեռած չըլլար... Դուք չպիտի մեռնիք... և ես չպիտի մեռնիմ... Օ՛հ, սրբ. ցէք արցունքիդ որոնք մեր գեղի ցիկ աչքերը կը կարմրցնեն... իմ գեղանի հիւրընկալուհիս, դեռ չա՛տ անգամներ պիտի գամ ըմբռնելու մեր պատճառական գինիները, և մանաւանդ մեր շրջութեանը միջոց ալ աւելի անուշ և ալ աւելի սիրտաբար գինին... Հիւսկէթ, երբ այս իմար ու անմիտ գործէն քայ ուրի... երբ բանտէն դուրս ելլիմ... ինծի համար պատրաստեցէք վերի սենեակը ուր՝ առաջ կը բնակէի... Միտսին պիտի ձերանա՞նք՝ ձմեռուան գինիները խոսելով իմ հօրս՝ Պ. Բարտաեանի վրայ որ այնքան կը սիրէր ձեզ...

Բարտաեան սկսած էր վեր վար պտըտիլ՝ առանց ակներև տենդի: Բայց գոյնը նեւանծ էր: Խոսելու միջոցին՝ սապէս կը խորհէր:

— Ահաւասիկ եկած է ժամանակը՝ հօրս և իմ պարտքերս վճարելու Տըվլիսի երի բարի պանդոկապետուհիին... Այն վերջերս անձուհիութիւնը, այն սէրը զոր տարիները չեն բացուցում և որ հագիւ կը համարձակի ինքզինքը յայտնել այս՝ Հիւսկէթ, կարծէ որ ատոնց փոխա-

րէն մինչև հիւսկ չըրած մէկ ձիգս ընեմ. Խեղճ Հիւսկէթ, իբր մայր, իբր քոր և իբր սիրուհի ինծի նկատմամբ ցոյց տուած խանդակաթ գորովից փոխարէն՝ համեստ ու վսեմ զգացումով մը՝ ինձմէ ուրիշ բան չես խնդրե՞ր բայց միայն վշտէն չմեռնելու իրաւունքը: Բարե՛, իմ կարողութենէս վեր է այդ վիտը խնայել քեզ, որովհետեւ փողոցին մէջ ոռնացող զայլերը իմ մահ կուգեն... Բայց գէթ կրնամ խընայել քեզ՝ աչքիդ առջև իմ մարմնոյս բզիկ բզիկ ըլլալուն սոսկալի տեսարար... և յետոյ... եթէ մեռնիլս չի տեսնես, թերեւ պիտի մխթաւորուիս...

Բարտաեան գաղափարաւոր Հիւսկէթին նայեցաւ: Անկա չէր լար. բայց ձեռքերը իրար միացուցած՝ կարծես կը շարունակէր ջերմօրէն աղօթել իր հոգւոյն խորէն:

— Մի մեռնիր, ո՛վ դուն զոր այնքան երկար առնէն ի վեր կը սիրէի՝ առանց համարձակելու յայտնել սէրս, զոր պիտի սիրեմ առանց յոյսի... կամ եթէ մեռնիս, թող տուր որ քաւ քովդ մեռնիմ...

— Ո՛հ հայր իմ, խորհեցաւ Բարտաեան. և իր ձակատը կարծեցաւ հպարտութեան և զոհողութեան բացով մը, ո՛,

հայր իմ դուք որ ինծի սորվեցուցիք թէ ինչպէս պէտք է կուրի և ինչպէս պէտք է մեռնել, պիտի տեսնէք թէ ինչպէս անձատուար կ'ըլլան:

Այս վայրկեանին քուցեց իր սուրը և իր ձեւերուն վրայ կտրեց:

— Ի՞նչ կ'ընէք հեաց Հիւսկէթ:

Առաւ իր դաշոյնը և հեռուն նետեց խնդրով:

— Բարտաեան...

— Կը տեսնէք, սիրելիս, քաւ լաւ խրատներուդ կ'անամ, ինքզինքս մեր բակտել պիտի տամ: Քանի մը ամսուան բանտի համար չարժեք կուրի: Կուգեմ ապրիլ, Հիւսկէթ... Կուգեմ ապրիլ որովհետեւ ինծի հաւատացիր որ կեանքը քեզիցիկ և անուշ է ինծի համար... Սպասէ ուրեմն զիս, հանդարտ և ապաստով... Կը հաւատարմութեամբ որ Պատթիլի մէջ չպիտի փոխուի...

— Բարտաեան, Բարտաեան, ըսաւ Հիւսկէթ այս խօսքերէն ալափոխուած և տեսածէն դատելով:

Բայց Բարտաեան չէր մտիկ ընէր, կը փղնջէր պատենը որ կանգնած էր դրան առջև, բացաւ այդ դուռը նոյն վայրէկեանին, ուր, փողոցին մէջ երկար աղա-

Տիեզերապէս ճանչցուած լաւագոյն ժամա.
դոյցը որ պաշտօնապէս ընդունուած է հեռաւ.
եալ վարչութիւններէ.



Անաստուի Օսլ. երկա-
րողիներու ընկերութիւն
Շիրքի Խաչիչե
Օսլ. զօրաց վարչութիւն
Իսալիոյ պէտէն. երկաքոյ
Ռուսական երկաքոյ
Յունական երկաքոյ

Ոսկի, Արծաթ, Նիքել

—ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՄԵԾՈՒԹԵԱՄԲ—

Ընդհանուր երկաքոյացոյց Այսքնի, Գոնեայի և Լազարի և
Արշակապետի Կողմէ:

ՎԱՋԱՆ ԶՄԻՌՆԱԿԵՍԵԱՆ

ի Զուլա Պէտէնթէն, Թիւ 14 - 40

ԿԸԳՏ ՆՈՒԻ Իզմիրի և Շրջակայից ծանօթ ամէն ժամագործնե-
րու մօտ:

ՆԵՏԱԹԵԼԻ

ՊԵՏԱԿԱՆ

Ք Ա Ղ Ո Ւ Ա Ծ



ԽՈՐՀՐԴՈՅ

ԴՈՏԱԳՐԵՆ

Ա. Գործարարներու յաւակցուած մրցանակներ զրգանքի և Եւրո յաւակցոյց վեց քրօնքրօններու համար սերիի մրցանակ.	
Ա. Կ. Ա. Բ. Գ.	Թիւ դասակարգութեան
Գ. Կ. Գ. Զարգ-ժագ և Ընկ. Գործարար (Զննիթ) ժամացոյցներու Իւթը	22,8
Բ. Պիւրի, Լօթը	22
Բ. Տիւրիւյի, Շի տը Զօն	22,2
Բ. Տ. Նարախ, Ի Լօթը	19,1
Ժամագործութեան զարգ	13,0
Լ. Գրանտ և Կըրարք (ՕՄԷԿԱ)	13,3

Ի Գիմաց Պետական Խորհրդոյ
Դիւանապետի ՓԷՐԷՆ, Նախագահ՝ Յօֆ. ԹԷԹԵԱՎԷԼ.

Մ Ե Ծ Մ Ր Յ Ա Ն Ա Կ

ԲԱՐԻՉԻ 1900 Ի ՅՈՒՑԱՆԱԴԵՆ

ԱՐՏԱԳՈՅ ՄՐՑՄԱՆ ԱՆՂԱՄ՝ ԺԻԻՐԻԻ ՄԻԼԱՆԻ
1906 Ի ՅՈՒՑԱՆԱԴԵՆ

Նեոչարի (Զուլիգերիս) գետանիւն 1909 ի Պետական
մրցանակ մեջ ճշդութեան այնպիսի աստիճանի մը հասած է,
որուն եւ ոչ մէկ ժամացոյց հասած էր մինչեւ այն ասեմ.

ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Օթօման Օլլ Բօ. Լթա. Ընկերութիւն
Կ'զեկուցանէ արգոյ հասարակութեան
հենդանաբոյներու որ կ'ծախէ մեծաքա-
նակ և փոքրաքանակ բանապակի կուտ
կեղեւեր օրուն 1 մէթալիքի, յաւան
գործարարին մէջ.

Յայտնի է որ այս կեղեւները գեր-
ադէպ անգլաբար յատկութիւններ ուն-
նին և կ'օվերու, խոզերու և ոչխար-
րու գործարարին կ'նպաստեն յԱմերի-
ք կենդանաբոյներու մէջ բացառ-
գործ մը կ'գրաւէ, հոն այս կեղեւնե-
րացառիկ տեղ մը կ'գրաւեն ուրիշ տեղ-
ներու հետ բաղդատմամբ, թէ իրենց
ժան գնոյն և թէ տուած արագ և զո-
մանալի արդիւնքներովը.

Աւելի մանրամասնութեանց համ-
զիմել գործատուները Այաթբիաաա և ք-
րափանց վրայ ընկերութեան գրասենե-
ները, Օթօման պանդոկին քով.

100-61

HAMBURG - AMERIKA - LINIE ԻԶՄԻՐԷՆ - ՆԻԻԵՕՐՔ

—ՅՈՒՂԱԿԻ ԵՐԹԵԻԵԿՈՒԹԻՒՆ—

Գերմանական ՀԱՄԳՈՒՐԿ. ԱՄԵՐԻԿԱ. ԼԱՅՆ Շոգենաւային Ընկերութիւն, -
որ աշխարհիս ամենէն հակա Ընկերութիւնն է. որոշած է կանոնաւոր գիծ մը ունիւ
տասու Իզմիրէն ուղղակի Նիւեօրքի (Ամերիկա) համար փոխադրելով ապրանք ու
ճամբորդ:

Երթեկութիւններն յառաջիկայ Մայիսին պիտի սկսին կանոնաւոր կերպով 15
օրը անգամ մը:

Գաղթականներուն հանգիստ կերպով ճամբորդութիւնն ապահովուած է. նախա-
պէս ամէն խնամք ու հոգ տարուած ըլլալով:

Ընդհանուր ճամբորդներու հիւրը յանձնուած ըլլալով Հ. ՇԱՀՈՒՄԻ Տնօրինու-
թեան, նա իրաւասութիւն ունի բոլոր ներքին մօտակայ ու հեռաւոր գաւառներու
մէջ ներկայացուցիչներ կարգել և անոնց տալ ուղղագիծ, տեղեկութիւններ ու
պայմաններ Հեռաւորաբար ամեն անոնք՝ որոնք կը հետաքրքրուին ու ձեռնհասութիւն
ունին այն Ընկերութեան գործակալութիւնն ստանանել ու ներկայացնել իրենց բը-
նակած կամ չորակայ քաղաքներուն մէջ կրնան գիմել Ընկերութեան վարչութեան
կամ ուղղակի ճամբորդներու ճիւղին տօրէն Հ. ՇԱՀՈՒՄԻ տալով իրեն հարկ եղած
յանձնարարականներ (reference) որոնց գոհացուցիչ եղած պարագային իրաւասու-
թիւն կ'աւտան գործելու տրուած հրահանգներուն համաձայն:

GENERAL AGENTUR DER HAMBURG - AMERIKA - LINIE
G. M. B. H. IM SMYRNA

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE ՌՈՅԱԼ ԵՔՉԵՆՃ

ՀՐԴԵՂԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ՊՈՋՈՂԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնալ 1720 թ. Ի Լոնտոն

Գոյք ընկերութեան Ա. Մ. 5,000,000

Վճարեալ Ապահովագրեաներու Ա. Մ. 42,000,000

ՀՐԴԵՂԻ ՃԻՒՂ. — Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ և տեսակ ալ-

ուածք, կարասիք, ապարանք, նպաստաւոր պայմաններով:

ԿԵՆԱՐԻ ՃԻՒՂ. — Ընկերութիւնը նպաստաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ ամ-
բողջ կեանքի տեղափոխեան հրայ: Սառն ապահովագրութիւնը, Ընկերութեամբ ա-
պահովագրութիւն են. ևն. Աւելի մանրամասնութեանց համար գիմել

Կ. Ռ. ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ

Բանկ Թանձնաժողով

Ա. ՈՒԹԶՈԼ ԸՆՍ

Բնդ. Գործակալ

I. R. PRIV. ASSICURAZIONI GENERALI DE TRIESTE

Հաստատուած 1831 թ.

Երաշխաւորեալ գումարաւոր 31 Դեկտ. 1912 թ. 456,085,757.31

Այրիւնքն

Ա. Ռ 18,243,430.94

Վնասներու համար վճարուած՝ Ընկ. Կողմէ 1912 թ. 51,470,645.30

Եւ իր հիմնարկութեան ի վեր [1831]

» 1,168,459,027.64

Ապահովագրեալ գումարներ 1912 Դեկտ. 31 թ.

Կեանքի ճիւղ 31. 1,330 570,404.75

Հրդեհի ճիւղ 1912 թ. » 19,872 868,206.44

Մովային ճիւղ » » 4,193,831,692.05

Վերագրեալ Թուանշանները բաւականէն աւելի պերճախօս են հաստատուելու հա-
մարթէ սոյն ընկերութիւնը այնպիսի ընդարձակ գործառնութիւն մը ունի որ ըստ
ամենայնի կը համապատասխանէ հասարակութեան փափաքանած և պէտքերուն,
ընծայելով բացարձակ երաշխաւորութիւններ, արդիական կատարելագործեալ և
գործնական ապահովագրութեան սխեմաներ, ուղղամտութիւն ու փութկոտութիւն
ձեւաներու վճարմանց մասին, չափաւոր գիններ:

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար գիմել Իզմիրի Ընդհ. գործակալու-
թեան:

ԱՅԱՆԱՍՈՒԼԱ ԵՂԱՐՔ

ԱԻԵԼԻ ՔԱՆ 2.000.000 ԱՄԵՆ ՏԱՐԻ

-ՃԻԳԴ ՈՒՃԻԳԴ 2,223,600 ՔՐ. 1912 ԻՆ-

Անա այն գումարը որ իսկապէս բաժնուած է բաժնեկից-
ներուն, հրապարակային անուական վիճակարկութեամբ

ԼԱ ՍԷՔԱՆԷԶ ԴՐԱՄԱԳԼԻՈՒՄԻ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵՆԷՆ

Մասնաւոր ձեռնարկ եկրարկուած պէտական ծրան. կառաւ.

հակալոյ:

Ամենէն կարեւորագոյնը բոլոր մասնաւոր հաստատութեանց,
որոնք այս կամ այն կերպով կ'որոշուան ժողովրդային խնայ-
դութիւնը:

ՊԱՇՏՍԻ ԳՈՒՄԱՐ 140,000,000

ԼԱ ՍԷՔԱՆԷԶ Կեանքի Ապահովագրական Ընկերութիւն:

ԲՂԻՍՏ Վա Սեփանէզ Դրամագլխով Ընկերութեան:

ՄԱՍՆԱՐ Գեռնարկ եկրարկուած ծրան. կառաւ. հակալոյ:

ԱՆԱՆՈՒՆ Ընկերութիւն 2,000,000 դրամագլխով:

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Կեանքի՝ ցկեանս հատորով:

ՆՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ՝ Մասնաւոր Խառն Ապահովագր.

Ընկերութեան Թուրքիոյ դրամատուն. — ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷ

Տեղեկութեանց եւ մանրամասնութեանց համար դիմել մասնագիտի ԲԵԿԷՆ-
րուն կամ ընդհ. գործակալութեանց.

ՅԼԷՅԿԷՆԷՅՄԵՐ ԵՒ ԱՍԷՆԱԶԻ

ԻԶՄԻՐ — Պարագալեօֆ, խան



ESTABLISHED 1782

PHENIX ASSURANCE COMPANY L^D OF LONDON

Դրամագլխի և պահեստի գրամ Ա.

Ռ. 4,500,000 Տարեկան հասոյթ Ա. Ռ

1,500,000.

«ՅԷՆԻԲՈՒ» 122 տարեկ իվեր հի

ձեռած ռոյկ հրդեհի ապահովագրութեան ցն.

կերութիւն մ'է և ցարդ հասուց է առան

քան 27,000,000 Ա. Ռ. ֆ ուց համար:

«ՅԷՆԻԲՈՒ» կ'ապահովագրէ հրդեհի

դէմ շէնք, կարասիք և ապրանք յոյժ նպաս-

տաւոր պայմաններով, Դիմել առ

Լիւպօր Ընդհ. Գործակալ. Իզմիրի

Գաւառաց

F. BLACKLER

ՍԹՈՒՍԱԼԻՔՍ

ՏՈՐԵՐՈՒ ՍԱՅԵՍ ՔԱՐԼՈՒ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ 98 թ.
այն բոլոր հիւանդութեանց համար
որոնք Ստամբուլի և պիւրիսի-
րու կը վերաբերին, նոյն իսկ և ԵՒ
30 տարեկ ի վեր անոնցմը տա-
նաւորներ ըլլան Մարտոկութիւ-
նը կը դիւրացնէ, ախտակը կը
բանայ և յանձնարարուած ծեր-
պայի և Ամերիկայի բժիշկներէն
առողջացնելով ստամբուլի իւր-
Թեր, փոխումներ, տղոց և չափա-
հասներու փորձարարութիւն, ստա-
մոքի ընդլայնում, ԹԹՈՒՄ, չղայ-
նութիւն և անմարտողութիւն:

ԿԸ ԵԱԹՈՒԻ ԲՈՐՈՐ ԳԵՂԱՐԱՆ-

ները:

= 5 ՅՐ. ՇԻԵԸ =

Կեղանանդի

ՏՈՐԵՐՈՒ ՍԱՐԿՈՒՆԱԹՅՈՒՆ

—(Տրօկիստ)—

ԱՐԱՊ ԽԱՆ - ԻԶՄԻՐ

ՍՏԱՄՈՒՔՍ ԵՒ ԱՂԻՔՆԵՐ